

INFORME DE ÚLTIMA HORA N. 194 - Respuesta y Recuperación ante el COVID-19

Lo siguiente es información sobre la respuesta de la Ciudad de San José para frenar y reducir la propagación del COVID-19 y apoyar una recuperación equitativa hacia una "Mejor Normalidad".

FUENTES:

Ciudad de San José
Equipo de Recuperación Económica y Comunitaria

Contacto:

Carolina Camarena / Vicki Day, Línea de Medios de Comunicación de la Ciudad de San José: 408-535-7777
Centro de Atención al Cliente de la Ciudad de San José: 3-1-1 o 408-535-3500

Correo electrónico:

Para Noticias/Medios: EOC_PIO@sanjoseca.gov
Para Residentes: 311@sanjoseca.gov
Para Empresas: covid19sjbusiness@sanjoseca.gov
Para Organizaciones sin Fines de Lucro: covid19sjcbo@sanjoseca.gov

FECHA/HORA DEL INFORME: 12 de Enero de 2022, 1:00 PM

Información actualizada sobre los Servicios y/u Operaciones de la Ciudad de San José

- **El Ayuntamiento de San José, y las Oficinas de la Ciudad Cerrarán el 17 de Enero:** El Centro de Operaciones de Emergencia de la Ciudad continuará operando mientras que la mayoría de los servicios de la Ciudad estarán cerrados en cumplimiento del día feriado del Dr. Martin Luther King Jr., el Lunes 17 de Enero. La seguridad pública y los servicios públicos funcionarán durante el día feriado.

Tenga en cuenta, que no habrá reunión del Concejo Municipal el 18 de Enero debido al Día Feriado en conmemoración del Dr. Martin Luther King Jr.

- **Centro de Atención al Cliente (San José 311):** El Centro de Atención al Cliente de la Ciudad estará cerrado el Lunes 17 de Enero. Un servicio de contestador proporcionará información y asistencia a las personas que llamen. Las solicitudes que no sean de emergencia y que requieran seguimiento se remitirán al departamento correspondiente y se tramitarán durante el horario de atención al público.
- **Bibliotecas (Públicas de San José):** Todas las filiales de la Biblioteca (Pública de San José) estarán cerradas. La colección en línea de la Biblioteca (Pública de San José), inscripción de tarjeta electrónica de la Biblioteca en línea, los recursos de

aprendizaje electrónico y los servicios de transmisión están siempre disponibles en sjpl.org.

- **Centros Comunitarios y Parques Regionales de San José:** Todos los centros comunitarios de la Ciudad estarán cerrados. No hay cierres de parques. Manténgase al día sobre los [cierres de temporada](#).
- **Servicio de Recolección de Basura y Reciclaje:** El servicio de recolección de basura y reciclaje programado para el Lunes 17 de Enero, se realizará como de costumbre. Los residentes pueden contactar sus compañías de servicios de recolección de basura, reciclaje, o jardinería, o utilizar el SJ 311. Visite www.sanjoseca.gov/311 para informar sobre recolectas perdidas, carros dañados o para cambiar el tamaño del mismo. Visite www.sjenvironment.org/lookup para localizar sus empresas de recolección.
- **Centro de Atención al Cliente de San José Clean Energy:** El Centro de Atención al Cliente de San José Clean Energy (SJCE) (833-432-2454) estará cerrado el Lunes 17 de Enero. Los clientes pueden utilizar el servicio de contestador automático las 24 horas del día, o enviar un correo electrónico a customerservice@sanjosecleanenergy.org o visitar www.SanJoseCleanEnergy.org.
- **Distribución de Alimentos en San José Durante el Día Feriado en Conmemoración de Martin Luther King Jr.:** Por el día feriado en conmemoración al Dr. Martin Luther King Jr. (MLK) el Lunes 17 de Enero, por favor tome nota de los siguientes cambios en la distribución de alimentos y comida:
 - Los Sitios **SNP** del **Programa de Nutrición para Personas Mayores** estarán cerrados (así como los Centros Comunitarios de San José). Los programas **SNP** se reabrirán con normalidad el Martes 18 de Enero.
 - **MEALS ON WHEELS** entregará con normalidad el Día feriado de MLK.
 - **LOS RESIDENTES PUEDEN ACCEDER A LA INFORMACIÓN** sobre la distribución de alimentos todos los Lunes utilizando el [mapa de Distribución de Alimentos](#) de la Ciudad. La próxima información actualizada se publicará el 17 de Enero.

Sin embargo, le recomendamos encarecidamente que consulte anticipadamente con el sitio los días y horas actuales de distribución de alimentos, ya que la información puede ser cambiada o actualizada por la agencia proveedora de alimentos.

PARA LA OBTENCIÓN DE ALIMENTOS:

- Llame al 2-1-1, un servicio multilingüe que funciona las 24 horas del día
 - Envíe vía texto su código postal al 89821
 - Llame al 800-984-3663, la línea directa gratuita de Second Harvest de Silicon Valley o envíe el mensaje de
 - Texto GETFOOD al 408-455-5181 para solicitar ayuda de Second Harvest
-
- **Reunión del Equipo de Tareas para la Recuperación ante el COVID-19 este Jueves:** Los representantes de las 55 organizaciones designadas para el Equipo de Tareas para la Recuperación ante el COVID-19 celebrarán su tercera reunión este Jueves 13 de Enero a las 6:00 p.m., a través de [Zoom](#). La [página web del Equipo de Tareas para la Recuperación ante el COVID-19](#) incluye la lista de los miembros del Equipo de Tareas, los materiales de las reuniones, y otros recursos. Para obtener más información, póngase en contacto con CERTaskForce@sanjoseca.gov.

Las dos primeras reuniones sirvieron de orientación sobre las responsabilidades del Equipo de Tareas, los procedimientos y las Iniciativas de Recuperación Comunitaria y Económica de la Ciudad ante el COVID-19. En la reunión de esta semana, los miembros del Equipo de Tareas debatirán y establecerán los comités del Equipo de Tareas para la Recuperación ante el COVID-19 y aportarán su opinión sobre su estructura.

- **La Oficina del Secretario de la Ciudad está Cerrada para Servicios Presenciales:** Debido a la oleada de la variante Ómicron del COVID-19, la Oficina del Secretario de la Ciudad está cerrada a los servicios presenciales hasta el 28 de Enero. El servicio continúa de forma virtual. Para obtener ayuda, envíe un correo electrónico a city.clerk@sanjoseca.gov o llame al 408-535-1270.
- **Pausa Temporal en los Programas en Interiores de la Biblioteca (Pública de San José):** Debido a la actual oleada de casos de COVID-19 en la comunidad, y para garantizar la seguridad del personal de la Biblioteca, los voluntarios y los miembros del público y los programas en el interior están en pausa temporalmente hasta nuevo aviso. Se seguirán ofreciendo programas virtuales y al aire libre. Para ver la lista completa de programas disponibles, visite sjpl.org/events.
- **Los Centros de Ayuda para el Desalojo Están Cerrados para Servicios Presenciales:** Para proteger la salud de los residentes y el personal de la Ciudad, no habrá servicios presenciales en los Centros de Ayuda para el Desalojo en el Ayuntamiento y la oficina del Distrito Escolar Franklin-McKinley **hasta nuevo aviso**. La ayuda está disponible para inquilinos y propietarios a través del teléfono 408-975-4444 y del correo electrónico evictionhelp@sanjoseca.gov.

Información Actualizada del Gobierno Federal

- **Los Niños de 12 a 15 Años de Edad Ahora son Elegibles para Refuerzos:** La semana pasada los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades [ampliaron la elegibilidad](#) de la dosis de refuerzo de Pfizer para niños de 12 a 15 años de edad. Además, el tiempo transcurrido tras la finalización de la vacunación primaria de las vacunas de Pfizer o Moderna y una dosis de refuerzo ha sido reducido a al menos cinco meses.
Tenga en Cuenta: Las clínicas de vacunación dentro del Condado de Santa Clara ahora están preparadas para administrar refuerzos para este nuevo grupo de edad. Las citas están disponibles en www.sccFreeVax.org. Las vacunas gestionadas a través del Condado son sin costo alguno para el público, y están disponibles independientemente de la condición de inmigrante.
- **Los Seguros Medicos Están Obligados a Cubrir los Costos de Pruebas COVID-19 que se Realizan en Casa:** La Administración Biden exige a las compañías de seguros y a los planes de salud grupales que [cubran el costo](#) de hasta ocho pruebas COVID-19 de venta libre para realizar en casa, por miembro y por mes; a partir del Sábado 15 de Enero. Las personas podrán obtener las pruebas en las farmacias preferidas de su plan de salud y en otros comercios minoristas sin tener que correr con los gastos, o comprar las pruebas en otro lugar y presentar una solicitud de reembolso.

La administración está trabajando en otros esfuerzos para hacer llegar las pruebas del coronavirus a las personas, independientemente de su condición de asegurados, incluyendo un plan para entregar 500 millones de pruebas rápidas gratuitas a los hogares de los estadounidenses que las soliciten, a partir de finales de este mes.

- **Los CDC (por su siglas en ingles) Publican Requisitos Actualizados para Viajar:** La semana pasada, los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades publicaron [requisitos actualizados para viajar](#), que incluyen los siguiente:
 - **Retrase el viaje hasta que esté completamente vacunado.**
 - Compruebe la situación con respecto a COVID-19 en su destino antes de viajar. Los gobiernos estatales, locales y territoriales pueden tener restricciones de viaje.
 - Es obligatorio usar una mascarilla sobre la nariz y la boca en las zonas de interiores del transporte público (incluidos los aviones) y al aire libre en los centros de transporte de Estados Unidos (incluidos los aeropuertos).
 - No viaje si ha estado expuesto a COVID-19, si está enfermo o si da positivo en las pruebas de COVID-19.
 - Si no está totalmente vacunado y debe viajar, realícese la prueba antes y después del viaje.

Información actualizada del Estado de California

- **El Estado Amplía el Mandato sobre el Uso de Mascarilla Hasta el 15 de Febrero:** Esta semana, la Agencia de Salud y Servicios Humanos de California ha ampliado hasta el 15 de Febrero el mandado sobre el uso de mascarilla en lugares públicos cerrados, independientemente del estado de vacunación. Para obtener más información y una lista de excepciones a los requisitos de uso de mascarilla, visite la [Guía de Salud Pública del Estado para el Uso de Mascarillas](#).

Todo el mundo está obligado a usar mascarilla en:

- Interiores de espacios públicos (hasta el 15 de Febrero)
- Lugares de trabajo (hasta el 15 de Febrero)
- Transporte Público
- Entornos sanitarios (incluidas las instalaciones de centros de atención a largo plazo)
- Centros de atención a adultos y personas mayores
- En interiores de las escuelas K-12, guarderías y otros entornos juveniles
- Centros penitenciarios y de detención estatales y locales
- Refugios para personas sin hogar, refugios de emergencia y centros de enfriamiento

Las mascarillas son obligatorias para las personas no vacunadas y se recomiendan para todos los que estén en:

- Lugares de adoración

Información Actualizada del Condado de Santa Clara

- **Uso de Mascarilla Lo que se Debe Hacer y lo que No se Debe Hacer:** El Departamento de Salud Pública del Condado de Santa Clara ha ofrecido recientemente las siguientes orientaciones sobre el uso correcto de la mascarilla.

Elija una mascarilla que:

- Cubra completamente la nariz y la boca, de forma cómoda y sin espacios
- Disponga de un metal arriba de la nariz para evitar que el aire se escape por la parte superior de la máscara
- Las mascarillas quirúrgicas proporcionan una buena protección
- Al usar una mascarilla de tela sobre una mascarilla quirúrgica proporciona una protección adicional.
- Las mascarillas como la KN95 o la KF94 proporcionan la mayor protección.

No:

- No use una mascarilla alrededor del cuello
- No la use debajo de la nariz
- No la use colgando de sus orejas
- No la ajuste ni la toque con frecuencia mientras la usa
- No la jale hacia abajo al hablar con la gente
- No use solo mascarillas de tela porque no proveen una buena protección.
- No use una mascarilla con válvulas de escape o respiraderos porque permite que las partículas escapen.

Realización de Pruebas y Vacunas de COVID-19

- **No Necesita una Cita para las Vacunaciones contra COVID-19:** Las clínicas de vacunación que se indican a continuación no requieren cita previa, sin embargo, **la capacidad y los tiempos de espera pueden variar**. Las vacunas son gratuitas, y no se requiere ningún tipo de seguro o prueba de status migratorio. Cualquier persona de cinco años o más es elegible. El personal estará en el lugar para apoyar en las necesidades lingüísticas y en los accesos por discapacidad. Se recomienda a las personas que deseen vacunarse que lleguen al menos una hora antes del cierre. Con frecuencia se agregan fechas y ubicaciones de clínicas adicionales; consulte www.sccfreevax.org para obtener la información más actualizada. Para conocer los sitios del Condado de Santa Clara fuera de San José, visite la [página web de vacunaciones del Condado](#).

Los refuerzos se recomiendan ahora para todas las personas de 12 años o más y están disponibles para aquellos que recibieron la segunda dosis de Pfizer o Moderna hace al menos cinco meses o que recibieron la vacuna de Johnson & Johnson hace al menos dos meses. La dosis de refuerzo de Pfizer está disponible para cualquier persona mayor de 12 años de edad; el refuerzo de Moderna está disponible para cualquier persona mayor de 18 años.

En los sitios donde hay **, las vacunas para edades de 5 a 11 no están disponibles.

- **Farmacia Sun**
2559 S. King Rd., San José 95122
Del Miércoles 12 al Viernes 14 de Enero, de 9:00 a.m. a 4:00 p.m.
Sábado 15 de Enero, de 9:00 a.m. a 1:00 p.m.
- **Farmacia Advance San José****
2331 Montpelier Dr., Suite A-10, San José 95116

Del Miércoles 12 al Viernes 14 de Enero, de 9:00 a.m. a 5:30 p.m.

- **Parque de la Granja Emma Prusch, Centro de Artes Multiculturales**
647 S. King Rd., San José 96116
Miércoles 12 y Jueves 13 de Enero, de 12 del mediodía a 7:00 p.m.
Sujeto a la capacidad
- **Consultorio Médico de Dan Hopner MD/Rom Romero PA**
2060 Aborn Rd., Ste. 100, San José 95121
Del Miércoles 12 al Viernes 14 de Enero, de 9:30 a.m. a 2:00 p.m.
- **Salud Comunitaria del Área de la Bahía (Rocketship Mosaic)**
950 Owsley Ave., San José 95122
Jueves 13 de Enero, de 3:00 p.m. a 6:00 p.m.
- **Story Road HUB**
1775 Story Rd., San José 95122
Viernes 14 de Enero, de 3:00 p.m. a 7:00 p.m.
Sábado 15 de Enero, de 9:00 a.m. a 4:00 p.m.
Sujeto a la capacidad
- **Salud Comunitaria del Área de la Bahía**
1855 Lucretia Ave., San José 95122
Sábado 15 de Enero, de 9:00 a.m. a 3:00 p.m.
- **Academia Preparatoria Universitaria Latina**
14271 Story Rd., San José 95127
Sábado 15 de Enero, de 12 del mediodía a 7:00 p.m.
Sujeto a la capacidad
- **Citas Disponibles para hacerse las Pruebas Esta Semana:** Las pruebas con cita previa continúan en sitios de todo el Condado de Santa Clara. Para conocer los sitios fuera de San José, visite la [página web de las pruebas contra el COVID-19 del Condado](#). Se siguen aceptando visitas sin cita previa en los sitios emergentes permanentes en San José.

Visite www.sccfreetest.org para hacer una cita y encontrar la información más actualizada. En todos estos sitios las pruebas son gratuitas.
 - **Recinto Ferial del Condado de Santa Clara - Estacionamiento A**
344 Tully Rd., San José 95111 (Frente a la Entrada B)
de Jueves a Lunes, de 8:30 a.m. a 3:45 p.m.
Martes a Miércoles, de 11:30 a.m. a 7:00 p.m.
 - **Valley Water (OptumServe/CDPH Bus)**
5750 Almaden Expy., San José 95118
Lunes Miércoles, de 7:00 a.m. a 7:00 p.m.
 - **Centro de Negocios Costco (OptumServe/CDPH Bus)**
2376 S. Evergreen Loop, San José 95122

Martes y Viernes, de 7:00 a.m. a 7:00 p.m.

- **Centro Comercial Grand Century (OptumServe/CDPH Bus)**
1111 Story Rd., San José 95122
Jueves, de 7:00 a.m. a 7:00 p.m.
 - **Oficina de Educación del Condado de Santa Clara (OptumServe)**
1290 Ridder Park Dr., San José 95131
Martes y Viernes, de 7:00 a.m. a 3:00 p.m.
 - **Centro Médico del Valle de Santa Clara - Valley Health Center East Valley**
1993 McKee Rd., San José 95116
Sábados y Domingos, de 8:30 a.m. a 4:00 p.m.
 - **Autoridad de Transporte del Valle de Santa Clara (OptumServe)**
2240 S. 7th St., San José 95112
Miércoles 12 de Enero, de 7:00 a.m. a 11:00 a.m.
- **Sitios de Realización de Pruebas Móviles: No es necesario cita**
 - **Salud Comunitaria del Área de la Bahía – Clínica Monterey**
5504 Monterey Hwy., San José 95138
Miércoles, de 8:00 a.m. a 10:00 a.m.
Sábados, de 9:00 a.m. a 11:00 a.m.

Los Centros para realización de pruebas del Condado proporcionan las pruebas COVID-19 de forma gratuita, independientemente del estatus migratorio, y no se necesita una nota del doctor. Para las personas que no presenten síntomas de COVID-19, el Condado ofrece actualmente sitios internos y servicios de ventanilla. Las personas con síntomas se dirigen a los lugares de servicio de ventanilla para reducir la posibilidad de enfermar a otros.

Todas las instalaciones de salud están obligadas por una Orden del Condado a ofrecer la realización de pruebas gratuitas a las personas sintomáticas, a las personas que han estado expuestas a un caso confirmado de COVID-19 y a todos los trabajadores esenciales. Para más información sobre los derechos de realización de pruebas, consulte la [Página de Preguntas Frecuentes](#).

Todos los sitios de realización de pruebas se encuentran en el sitio web del Condado en www.sccfreetest.org. El sitio está disponible en Inglés, Español, Vietnamita, Chino y Tagalo. La información también está disponible llamando al 2-1-1.

Suscríbase a la [Lista de Notificaciones Electrónicas de Comunicados de Prensa para recibir Los Informes de última hora de la Ciudad de San José](#), y síganos en sanjoseca.gov y [@CityofSanJose](#) en Facebook, Twitter, Instagram y Nextdoor.

This information is available in English at www.sanjoseca.gov.

Thông tin này có sẵn bằng Tiếng Việt trên trang: www.sanjoseca.gov.

這信息將以中文提供在 www.sanjoseca.gov.

El riesgo de una persona para COVID-19 no está relacionado con la raza, la etnia o la cultura. Los empleados de la ciudad deben acatar la política de Discriminación y Acoso, y tratar a los colegas y a los miembros del público con cortesía y respeto. La Discriminación y/o el Acoso de cualquier tipo es una violación de las políticas y no será tolerada.

###